

## II

(Forberedende retsakter)

## KOMMISSIONEN

## Forslag til Rådets direktiv om rensning af kommunalt spildevand

KOM(89) 518 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 9. november 1989)

(90/C 1/10)

Denne tekst supplerer forslaget til direktiv offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 300 af 29. november 1989.

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 130 S,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen opfordredes ved Rådets resolution af 28. juni 1988 <sup>(1)</sup> til at fremsætte forslag til foranstaltninger, som skal træffes på ethvert niveau til rensning af kommunalt spildevand;

hvor forurening på grund af utilstrækkelig spildevandsrensning i en medlemsstat påvirker andre medlemsstatsers vande er handling på fællesskabsniveau nødvendig i overensstemmelse med Traktatens artikel 130 R, stk. 4;

for at forebygge miljøskader som følge af udledning af utilstrækkeligt rensset kommunalt spildevand er der et generelt behov for 2-trins rensning af kommunalt spildevand;

i følsomme områder må der kræves grundigere rensning, og i nogle mindre følsomme havområder vil en 1-trins rensning kunne betragtes som tilstrækkelig;

der bør skulle indhentes tilladelse til udledning af industrispildevand til kloaknet og til udledning af spildevand og slam fra kommunale rensningsanlæg;

for direkte udledning af industrispildevand bør der gælde tilsvarende rensningskrav som for kommunalt spildevand, når industrispildevandet er af samme karakter som kommunalt spildevand;

der bør tilskyndes til, at slam genbruges; ved anvendelse til landbrugsformål skal bestemmelserne i Rådets direktiv 86/278/EØF <sup>(2)</sup> overholdes; deponering af slam i havet bør gradvis afvikles;

der er behov for at overvåge rensningsanlæg og recipienter (vand og jord) for at kontrollere rensningsprocesserne og sikre, at udledningen af spildevand ikke skader miljøet;

det er af stor vigtighed, af offentligheden informeres gennem offentliggørelse af rapporter og fri adgang til alle oplysninger og kontroldata vedrørende kommunale rensningsanlæg;

på basis af nationale programmer, som medlemsstaterne udarbejder og forelægger Kommissionen, kan de foranstaltninger, der er nødvendige for at nå målene i dette direktiv, samordnes;

for at forbedre og fremskynde den praktiske gennemførelse af dette direktiv skal visse dele af bilagenes tekniske indhold udarbejdes eller ændres hurtigt; for at lette

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 209 af 9. 8. 1988, s. 3.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 181 af 4. 7. 1986, s. 6.

anvendelsen af de dertil krævede foranstaltninger bør der indføres en ensartet procedure for et nært samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

for yderligere at lette gennemførelsen af dette direktiv bør det også fastsættes, at komitéen skal kunne bistå Kommissionen som et rådgivende organ i spørgsmål, der falder ind under Kommissionens gennemførelsesbeføjelser, og som Kommissionen kan forelægge komitéen;

det er hensigtsmæssigt, at Kommissionen kan træffe foranstaltninger til at hjælpe medlemsstaterne med at bistå hinanden med uddannelse af arbejdskraft og udveksling af tekniske/videnskabelige oplysninger for at forbedre rensningen af kommunalt spildevand;

medlemsstaterne kan træffe strengere foranstaltninger end de i dette direktiv fastsatte —

#### UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

##### *Artikel 1*

Dette direktiv omhandler rensning af kommunalt spildevand og tilknyttede foranstaltninger.

Formålet med dette direktiv er at forhindre, at miljøet skades ved udledning af kommunalt spildevand.

##### *Artikel 2*

De i bilag I anvendte definitioner anvendes i dette direktiv.

##### *Artikel 3*

1. Medlemsstaterne sørger for, at alle kommuner senest den 31. december 1998 har kloaknet til kommunalt spildevand.

2. De i stk. 1 omhandlede kloaknet skal opfylde kravene i bilag II A. Disse krav kan fastsættes eller ændres efter fremgangsmåden i artikel 18.

##### *Artikel 4*

1. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 3 sørge for, at kommunalt spildevand, der udledes til kloaknet, før udledningen underkastes en 2-trins rensning eller en tilsvarende proces under følgende omstændigheder:

— ved udledninger til ferskvand og flodmundinger fra kommuner på 2 000 PE eller derover

— ved udledninger til kystfarvande fra kommuner på 10 000 PE eller derover.

2. Det i stk. 1 omhandlede spildevand, der udledes fra kommunale rensningsanlæg, skal opfylde de relevante krav i bilag II B. Disse krav kan fastsættes eller ændres efter fremgangsmåden i artikel 18.

3. Mængden, der udtrykkes som PE, skal beregnes på grundlag af den maksimale daglige mængde, der tilføres rensningsanlægget i løbet af året, bortset fra usædvanlige omstændigheder, som f.eks. i forbindelse med kraftige regnskyl.

##### *Artikel 5*

1. Senest den 31. december 1991 skal medlemsstaterne med henblik på anvendelsen af stk. 2 identificere følsomme områder efter de kriterier, som er fastsat i bilag III.

2. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 3 sørge for, at kommunalt spildevand, der udledes til kloaknet, før det udledes til følsomme områder, renses grundigere end beskrevet i artikel 4 under følgende omstændigheder:

— ved udledninger til ferskvand og flodmundinger fra kommuner på 2 000 PE eller derover

— ved udledninger til kystfarvande fra kommuner på 10 000 PE eller derover.

3. Medlemsstaterne sørger for, at fortegnelserne over følsomme områder revideres med højst fire års mellemrum.

4. Det i stk. 2 omhandlede spildevand, der udledes fra kommunale rensningsanlæg, skal opfylde de relevante krav i bilag II B. Disse krav kan fastsættes eller ændres efter fremgangsmåden i artikel 18.

##### *Artikel 6*

1. Inden udløbet af fristen i artikel 5, stk. 1, kan medlemsstaterne med henblik på anvendelsen af stk. 2 identificere mindre følsomme områder efter de kriterier, som er fastsat i bilag III.

2. Udledninger af kommunalt spildevand til kystfarvande i områder som omhandlet i stk. 1 kan renses mindre grundigt end foreskrevet i artikel 4, når:

— udledningerne mindst underkastes en 1-trins rensning

— det af omfattende undersøgelser fremgår, at udledningerne ikke vil skade miljøet.

3. Medlemsstaterne sørger for, at fortegnelserne over mindre følsomme områder revideres med højst fire års mellemrum.

#### Artikel 7

Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 3 sørge for, at kommunalt spildevand, der udledes til kloaknet, før udledningen renses behørigt under følgende omstændigheder:

- ved udledninger til ferskvand og flodmundinger fra kommuner på under 2 000 PE
- ved udledninger til kystfarvande fra kommuner på under 10 000 PE.

#### Artikel 8

Hvis et vandmiljø, der hører under en medlemsstats jurisdiktion, skades ved udledning af kommunalt spildevand fra en anden medlemsstat, kan den medlemsstat, hvis vandmiljø er skadet, anmelde det til den anden medlemsstat og til Kommissionen.

I sådanne tilfælde skal den medlemsstat, hvorfra udledningerne stammer, træffe foranstaltninger til at finde ud af, hvorfra i landet udledningerne kommer, og gribe ind, som om det skadede vandmiljø hørte ind under dens egen jurisdiktion.

#### Artikel 9

Medlemsstaterne sørger for, at de kommunale rensningsanlæg, der omhandles i artikel 4, 5, 6 og 7, projekteres og opføres således, at de har tilstrækkelig kapacitet under alle normale vejrforhold. Ved projekteringen af anlæggene skal der tages hensyn til sæsonbestemte svingninger i spildevandsmængden.

#### Artikel 10

1. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 5, stk. 1, sørge for, at der kun må udledes industrispildevand til kloaknet og kommunale rensningsanlæg, hvis der forinden er indhentet tilladelse fra den ansvarlige myndighed.
2. Tilladelserne skal opfylde kravene i bilag II C. Disse krav kan fastsættes eller ændres efter fremgangsmåden i artikel 18.
3. De ansvarlige myndigheder skal også sørge for, at de i stk. 1 omhandlede tilladelser er i overensstemmelse med andre relevante fællesskabsdirektiver.
4. De ansvarlige myndigheder sørger for, at tilladelserne tages op til fornyet behandling med højst fire års mellemrum, for at der bl.a. kan opfyldes andre internationale forpligtelser.

#### Artikel 11

1. De ansvarlige myndigheder skal inden udløbet af fristen i artikel 3 sørge for, at der skal indhentes tilladelse til bortskaffelse af spildevand og slam fra kommunale rensningsanlæg.

2. De tilladelser til udledning fra kommunale rensningsanlæg, der gives i henhold til stk. 1, skal indeholde bestemmelser om, at de relevante krav i bilag II B skal overholdes. Disse krav kan fastsættes eller ændres efter fremgangsmåden i artikel 18.

3. De ansvarlige myndigheder skal sørge for, at tilladelserne tages op til fornyet behandling med højst fire års mellemrum.

#### Artikel 12

Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 3 sørge for, at industrispildevand,

- der er af tilsvarende karakter som kommunalt spildevand
- der ikke renses i kommunale rensningsanlæg, før det udledes til recipienten

ved anvendelsen af dette direktiv betragtes som kommunalt spildevand og falder ind under de relevante bestemmelser i dette direktiv.

#### Artikel 13

1. Slam, der stammer fra rensning af spildevand, bør så vidt muligt genbruges. Ved anvendelse til landbrugsformål skal bestemmelserne i direktiv 86/278/EØF overholdes. Der skal vælges bortskaffelsesmåder med mindst mulig indvirkning på miljøet.

2. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 3 ophøre med at deponere slam i havet ved dumpning fra skibe, ved udledning gennem rørledninger og på enhver anden måde.

3. Indtil den i stk. 2 omhandlede deponering ophører, skal medlemsstaterne sørge for, at:

- den samlede mængde tørstof i slam, der deponeres i havet, ikke øges
- deres indhold af giftige, bestandige og bioakkumulerbare stoffer gradvis reduceres for bl.a. at overholde eventuelle internationale forpligtelser.

*Artikel 14*

1. De ansvarlige myndigheder skal føre kontrol med:

- udledninger fra kommunale rensningsanlæg for at undersøge, om kravene i bilag II B overholdes
- slammængden og slammets sammensætning.

2. De ansvarlige myndigheder skal føre kontrol med recipienter for udledninger fra kommunale rensningsanlæg og for direkte udledning efter artikel 12 for at kontrollere, at miljøet ikke skades.

3. Ved udledning, som er underkastet bestemmelserne i artikel 6, og ved bortskaffelse af slam, som er underkastet bestemmelserne i artikel 13, skal medlemsstaterne føre kontrol og gennemføre eventuelle andre relevante undersøgelser for at sikre sig, at udledningen henholdsvis bortskaffelsen ikke skader miljøet.

4. Medlemsstaten skal opbevare de oplysninger, som de ansvarlige myndigheder har indsamlet i henhold til stk. 1, 2 og 3, og stille dem til rådighed for Kommissionen senest tre måneder efter at være blevet anmodet herom.

5. Retningslinjerne for den i stk. 1, 2 og 3 omhandlede kontrol kan fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 18.

*Artikel 15*

1. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 5, stk. 1, sørge for, at følgende oplysninger om kommunale rensningsanlæg efter anmodning omgående stilles til rådighed for offentligheden i let tilgængelig og forståelig form:

- en fortegnelse, eventuelt suppleret med kort, således at en bestemt udledning eller lokalitet kan stedfæstes, herunder den anvendte rensningstype
- tilladelser til udledninger fra kommunale rensningsanlæg til recipienter eller jord og til deponering af slam i havet
- resultaterne af kontrollen med udledningerne fra kommunale rensningsanlæg og med slammængden og slammets sammensætning
- resultaterne af kontrollen med recipienterne for udledning fra kommunale rensningsanlæg og med havområder, hvor der deponeres slam.

2. De nærmere regler for udlevering af de oplysninger, der omhandles i stk. 1, fastsættes af de ansvarlige myndigheder.

3. Ved anvendelsen af stk. 1, tredje led, skal lokalbefolkningen også informeres på den mest hensigtsmæssige måde, f.eks. ved offentliggørelse i lokale aviser, ved opslag på offentlige steder eller på det relevante forvaltningsorgans kontorer.

4. Medlemsstaterne sørger for, at de relevante myndigheder hvert år offentliggør og udsender en situationsrapport om bortskaffelsen af kommunalt spildevand og slam i deres område. Medlemsstaterne skal fremsende disse rapporter til Kommissionen, så snart de er offentliggjort.

*Artikel 16*

1. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i artikel 5, stk. 1, udarbejde et omfattende program for gennemførelsen af dette direktiv.

2. Medlemsstaterne skal inden udløbet af fristen i stk. 1 sende Kommissionen oplysninger om dette program.

3. Medlemsstaterne skal senest den 30. juni hvert år sende Kommissionen de i stk. 2 omhandlede oplysninger i ajourført stand.

4. De i stk. 2 og 3 omhandlede oplysninger skal udarbejdes på basis af bilag IV. Dette bilag og formularer til fremsendelse af disse oplysninger kan fastsættes eller ændres efter fremgangsmåden i artikel 18.

5. Medlemsstaterne skal opbevare og udlevere eventuelle andre relevante oplysninger, som Kommissionen måtte ønske.

6. Kommissionen gennemgår og vurderer de oplysninger, der vedrører dette direktiv, og offentliggør med mellemrum en rapport.

*Artikel 17*

1. Der nedsættes en forskriftskomiteé, i det følgende benævnt »komitéen«, til at foretage de i artikel 3, 4, 5, 10, 11 og 16 omhandlede fastsættelser og ændringer. Den består af repræsentanter for medlemsstaterne og har Kommissionens repræsentant som formand.

2. Komiteén bistår også Kommissionen i spørgsmål, som Kommissionen kan forelægge for komitéen. Komiteén har i så fald en rådgivende funktion og afholder ingen afstemning.

3. Komiteén vedtager sin egen forretningsorden.

*Artikel 18*

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden sagen for komitéen.
2. Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Den udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemningen i komitéen tildeles de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, som er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.
3. a) Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med komitéens udtalelse.  
b) Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med komitéens udtalelse, eller hvis der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.  
c) Har Rådet ikke senest tre måneder regnet fra forslagets forelæggelse for Rådet truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

*Artikel 19*

I givet fald kan en eller flere medlemsstater enten hver for sig eller sammen træffe strengere foranstaltninger end de ved dette direktiv fastsatte.

*Artikel 20*

1. Medlemsstaterne skal sørge for, at de, der er ansvarlige for at projekttere, opføre og drive kommunale rensningsanlæg og dertil knyttet materiel og varetage tekniske/videnskabelige opgaver, er tilstrækkeligt kvalificerede til at udøve deres funktioner.
2. Med denne hensigt kan Kommissionen konsultere komitéen om foranstaltninger, som kan hjælpe medlemsstaterne med at bistå hinanden med at uddanne arbejdskraft på alle niveauer, og andet, som vil være med til at forbedre funktionen af kommunale rensningsanlæg og dertil knyttet materiel.

*Artikel 21*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. december 1991. De underretter straks Kommissionen herom.
2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.
3. De i medfør af stk. 1 vedtagne bestemmelser skal indeholde en udtrykkelig henvisning til dette direktiv.

*Artikel 22*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

## BILAG I

## DEFINITIONER

Ved anvendelsen af dette direktiv forstås ved:

1. *Passende rensning*: rensning af kommunalt spildevand ved en sådan proces, at recipienten efter udledningen af spildevandet kan opfylde målsætningerne i dette eller ethvert andet relevant EF-direktiv.
  2. *Kloaknet*: et system af ledninger, der opsamler og leder kommunalt spildevand til et kommunalt rensningsanlæg.
  3. *Husspildevand*: spildevand fra boliger.
  4. *Eutrof*: beriget med næringssalte, især kvælstof- og phosphorforbindelser, der medfører øget algevækst og udvikling af højere former for planteliv, som igen resulterer i en uønsket forstyrrelse af balancen mellem organismerne i vandet og af vandets kvalitet.
  5. *Industrispildevand*: andet spildevand end husspildevand og afstrømningsvand.
  6. *Kommune*: et område med tilstrækkelig koncentreret bebyggelse, hvor det er praktisk gennemførligt at opsamle kommunalt spildevand og lede det til et kommunalt rensningsanlæg.
  7. *Kommunalt spildevand*: blanding af husspildevand, industrispildevand og afstrømningsvand, der tilføres til kloaknet.
  8. *Kommunalt rensningsanlæg*: et anlæg, der renser kommunalt spildevand, før det udledes til vandrecipienter eller jord.
  9. *PE (personækvivalent)*: den mængde organisk stof, der kan omsættes med et 5-døgns biokemisk iltforbrug ( $BI_5$ ) på 60 g  $O_2$ .
  10. *1-trins rensning*: mekanisk rensning af kommunalt spildevand, der består i sedimentation af suspenderede organiske partikler og i andre processer, hvor det tilledte spildevands  $BI_5$  reduceres med 20 til 40 %.
  11. *2-trins rensning*: mekanisk rensning plus biologisk rensning efterfulgt af en sekundær sedimentation.
  12. *Slam*: det produkt, både rensset og urensset, der udskilles ved rensning af spildevand i kommunalt rensningsanlæg, eller som bundfældes i septiktanke.
-

*BILAG II***KRAV GÆLDENDE FOR KOMMUNALT SPILDEVAND****A. Kloaknet**

Ved anlæggelsen af kloaknet skal der tages hensyn til gældende og kommende krav med hensyn til spildevandsrensning.

Kloaknet skal projekteres i overensstemmelse med den mest avancerede tekniske viden, navnlig med hensyn til:

- mængden af kommunalt spildevand og dets beskaffenhed,
- forebyggelse af brud
- begrænsning af forureningen af recipienter som følge af oversvømmelser efter voldsomt uvejr eller fejl ved rensningsanlæg.

**B. Udledning af spildevand fra kommunale rensningsanlæg til recipienter**

1. Udledninger af spildevand fra kommunale rensningsanlæg, der er renset i henhold til artikel 4 og 5, opfylde de i tabel 1 anførte krav med hensyn til sammensætning og procentvis reduktion af parametre.
2. Udledninger fra kommunale rensningsanlæg til de følsomme områder, som er udsat for eutrofiering, skal opfylde de i tabel 2 anførte krav med hensyn til sammensætning og procentvis reduktion af parametrene.
3. Der skal stilles strengere krav eller kræves yderligere parametre ud over de i tabel 1 og/eller 2 indeholdte, hvis det er nødvendigt for at sikre, at recipienterne opfylder andre relevante direktiver.
4. Rensningsanlæg skal projekteres eller ændres således, at der kan udtages repræsentative prøver af det tilledte spildevand og af det rensede spildevand, før det udledes til recipienten.

**C. Industrispildevand**

Industrispildevand, der udledes til kloaknet og ledes til kommunale rensningsanlæg, skal forinden underkastes fornøden rensning for:

- at beskytte helbredet hos det personale, der arbejder ved kloaknettet og på rensningsanlæggene
- at sikre, at kloaknettet, rensningsanlæggene og det dertil knyttede materiel ikke beskadiges
- at sikre, at rensningsanlæggets drift og rensningen af slammet ikke hindres
- at sikre, at udledningerne fra rensningsanlæggene ikke skader miljøet eller hindrer recipienten i at opfylde andre fællesskabsdirektiver
- at gøre det muligt at bortskaffe slammet sikkert til andre medier.

TABEL 1

Krav gældende for udledning af spildevand fra kommunale rensningsanlæg i henhold til artikel 4 og 5.  
Gennemsnitskoncentrationen eller den procentvise reduktion skal anvendes

| Parametre                                                                          | Resultater udtrykt som | Maksimal daglig gennemsnitskoncentration | Procentvis reduktion | Referencemålemetode                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biokemisk iltforbrug (BI <sub>5</sub> ved 20 °C) uden nitrifikation <sup>(1)</sup> | mg/l O <sub>2</sub>    | 25                                       | 70-90                | Måling af opløst ilt før og efter fem døgn inkubation ved 20 °C ± 1 °C i fuldstændigt mørke. Tilsætning af en nitrifikationsinhibitor.                                                                      |
| Kemisk iltforbrug (COD)                                                            | mg/l O <sub>2</sub>    | 100                                      | 75 <sup>(2)</sup>    | Kaliumdikromatmetode                                                                                                                                                                                        |
| Suspenderede partikler i alt                                                       | mg/l                   | 30                                       |                      | — Filtrering gennem en 0,45 µm filtermembran.<br>Tørring ved 105 °C og vejning<br>— Centrifugering (i mindst fem minutter med gennemsnitsacceleration på 2 800 til 3 200 g), tørring ved 105 °C og vejning. |

<sup>(1)</sup> Denne parameter kan erstattes af en anden parameter: total mængde organisk kulstof i vandet (TOC) eller totalt iltforbrug (TOD), hvis der kan fastslås en sammenhæng mellem BI<sub>5</sub> og erstatningsparameteren. Sammenhængen skal kontrolleres hver sjette måned.

<sup>(2)</sup> Procentvis reduktion-minimum.

TABEL 2

Krav gældende for udledning af spildevand fra kommunale rensningsanlæg til de følsomme områder, som er udsat for eutrofiering. Den ene eller begge parametrene kan anvendes afhængig af de lokale forhold

| Parametre      | Resultater udtrykt som | Maksimal daglig gennemsnitskoncentration | Procentvis reduktion-minimum | Referencemålemetode                |
|----------------|------------------------|------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| Phosphor i alt | mg/l P                 | 1 <sup>(1)</sup>                         | 80                           | Molekylabsorptionsspektrofotometri |
| Kvælstof i alt | mg/l N                 | 10 <sup>(2)</sup>                        | 80                           | Molekylabsorptionsspektrofotometri |

<sup>(1)</sup> Daglig gennemsnitskoncentration.

<sup>(2)</sup> Årlig gennemsnitskoncentration; det daglige gennemsnit bør ikke overstige 20 mg/l.

*BILAG III***KRITERIER FOR IDENTIFIKATION AF FØLSOMME OG MINDRE FØLSOMME OMRÅDER****A. Følsomme områder**

Et vandmiljø skal identificeres som et følsomt område, hvis det falder ind under en af følgende grupper:

- a) Naturlige ferskvandssøer, andre ferskvandsområder, flodmundinger, kystfarvande og have, der er eutrofe, eller som i løbet af kort tid kan blive eutrofe, hvis der ikke træffes beskyttende foranstaltninger.

Følgende faktorer skal tages i betragtning, når det overvejes, hvilke næringssalte der skal reduceres ved yderligere rensning:

- i) Søer og vandløb, der løber ud i søer/reservoirer/lukkede bugter med ringe vandudveksling, hvorved der kan ske en akkumulering. I disse områder bør phosphor fjernes, medmindre det kan påvises, at dette ikke vil have nogen indflydelse på eutrofieringsgraden. Ved udledninger fra store kommuner kan det også overvejes at fjerne kvælstof.
- ii) Flodmundinger, bugter og andre kystfarvande og have, som har ringe vandudveksling, eller hvortil der udledes store mængder næringssalte. Udledninger fra små kommuner er normalt af mindre betydning i disse områder, men for storkommuners vedkommende bør phosphor og kvælstof fjernes, medmindre det kan påvises, at dette ikke vil have nogen indflydelse på eutrofieringsgraden.
- b) Overfladeferskvand beregnet til vandindvinding, som ville indeholde mere end 50 mg/l nitrat, hvis der ikke træffes beskyttende foranstaltninger.
- c) Områder, hvor rensning i henhold til artikel 4 ikke er tilstrækkelig til at beskytte miljøet eller til at tillade anvendelse af vandet til særlige formål, eller hvor der kræves yderligere rensning end den i artikel 4 foreskrevne for at opfylde Rådets direktiver og andre internationale forpligtelser.
- d) Områder af høj økologisk værdi på grund af deres flora og fauna og andre områder, der er vigtige set ud fra et videnskabeligt eller naturfredningssynspunkt.

**B. Mindre følsomme områder**

Et hav eller havområde kan identificeres som et mindre følsomt område, hvis udledningen af spildevand ikke skader miljøet på grund af områdets morfologi, hydrologi og særlige hydrauliske forhold.

Medlemsstaterne skal, når de identificerer mindre følsomme områder, tage hensyn til risikoen for, at udledt spildevand kan overføres til tilgrænsende områder, hvor det kan skade miljøet. Medlemsstaterne skal anerkende forekomsten af følsomme områder uden for deres nationale jurisdiktion.

Følgende faktorer skal tages i betragtning ved identificering af mindre følsomme områder:

- a) Åbne bugter og andre kystfarvande og have med god vandudveksling, som ikke er udsat for eutrofiering eller iltsvind, eller som ikke forventes at blive eutrofe eller udvikle iltsvind på grund af udledning af kommunalt spildevand.
- b) Marine kystfarvande, som ikke kræve, at det kommunale spildevand renses gennemgribende, på grund af områdets særlige anvendelse.

*BILAG IV***UNDERRETNING OM NATIONALE PROGRAMMER**

Kommissionen udarbejder de metoder og opstillinger, som skal benyttes ved underretning om nationale programmer.

Følgende punkter skal tages i betragtning:

1. Medlemsstaterne skal udarbejde en oversigt over dels de eksisterende ordninger for rensning af kommunalt spildevand, dels de fremtidige foranstaltninger til gennemførelse af dette direktiv.
  2. Programmet skal indeholde en kort beskrivelse af den nationale strategi, herunder overordnede planer og tidsplaner for foranstaltninger tillige med andre relevante oplysninger. Tidsplanerne skal gælde for perioder på fem år.
  3. Der skal gives oplysning om programomkostningerne, med angivelse af kapitalinvesteringer og driftsomkostninger i forbindelse med opsamling, rensning og udledning af kommunalt spildevand og slam.
  4. Identifikation af følsomme områder og mindre følsomme områder med en kort forklaring. Områdernes beliggenhed skal vises på kort.
  5. En kort oversigt over de faktiske mængder af kommunalt spildevand, der udledes til ferskvand, flodmundinger, kystfarvande og jord. I mangel af fuldstændige tal skal der udarbejdes skøn på basis af de foreliggende oplysninger.
  6. Andre oplysninger, som ifølge Kommissionen vil medvirke til gennemførelsen af dette direktiv.
  7. I det omfang det er muligt, skal der gøres brug af tabeller, kort og andre midler, der forenkler præsentation af oplysningerne.
-